

SEGUNDA PARTE: ORIGEN DIVINO DE LA BIBLIA

CAPÍTULO 2 ¿CÓMO FUE LA INSPIRACIÓN DIVINA?

Es la misma Biblia la que nos revela:



El término griego usado es *theópneustos*, que proviene de la palabra *theós* ("Dios") y *pneu* ("soplo", "aliento"). La traducción literal sería "soplada por Dios", "exhalada por Dios", "insuflada por Dios". Por lo tanto se nos afirma que la Sagrada Escritura ha sido insuflada por Dios. ¿Cómo podemos entender esta inspiración? La fe católica enseña lo siguiente:

En la redacción de los libros sagrados, Dios eligió a hombres, que utilizaró usando de sus propias facultades y medios, de forma que obrando Él en ellos y por ellos, escribieron, como verdaderos autores, todo y sólo lo que Él quería
(CONCILIO VATICANO II, *Dei Verbum* 11)

Tenemos, pues, tres fases en el proceso de inspiración:

PRIMERA FASE DIOS ES LA FUENTE DE LA REVELACION

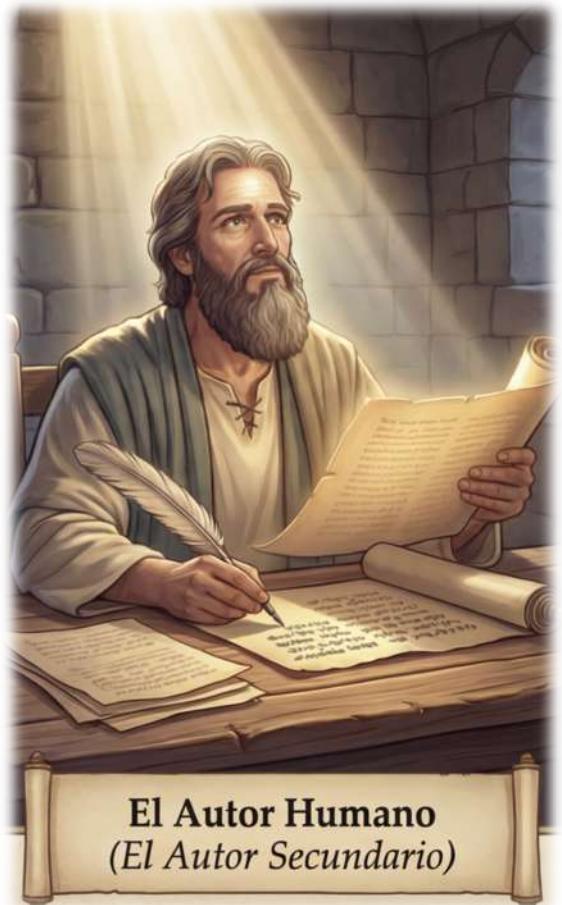
Todo nace de la **iniciativa de Dios**, de quien proviene toda Verdad y toda luz verdadera. Él, libremente, desea **comunicar su verdad** a los seres humanos mediante palabras humanas para que podamos comprenderla. Dios es el origen de toda inspiración. La inspiración no es un proceso que nazca por iniciativa humana. No es que unos hombres dijeron: "Vamos a escribir cosas de Dios".

No. Es Dios el que toma la iniciativa y decide **revelar la Verdad** a los seres humanos.



SEGUNDA FASE EL INSTRUMENTO HUMANO

Para revelar la Verdad **Dios elige a hombres** que, recibiendo la inspiración divina en sus mentes y en sus corazones, componen los escritos que revelan dicha Verdad. Estos autores **no son instrumentos meramente pasivos** a los que Dios simplemente les dictó su palabra. No. Dios inspiró al autor humano respetando su personalidad y estilo propio. Esto significa que **cada autor humano inspirado tenía su propio estilo literario y vocabulario** que aparece como tal en su escrito. Y así: el que sabía poesía escribe poesía, el que tenía un estilo sencillo escribe en estilo sencillo, etc... Dios usó estas cualidades y la propia personalidad del autor humano para trasmitir aquellas verdades que Él quería comunicar a toda la humanidad.



TERCERA FASE LAS SAGRADAS ESCRITURAS

El resultado final de la inspiración divina y la acción del escritor humano (guiado e iluminado por Dios) son los **diversos libros inspirados**, los textos sagrados que, unidos en un solo volumen, conforman lo que llamamos “La Biblia”, “Sagrada Escritura”, o “Palabra de Dios”. No se trata de un libro humano pues ha sido inspirado directamente por Dios.

Tampoco es un libro divino en el sentido de que ha venido del Cielo tal cual, sin ninguna mediación humana, ya que Dios ha usado autores humanos para su composición, guiando su mente y su corazón para que escribieran todo y sólo lo que Él quería, respetando la propia personalidad y estilo literario de cada autor.

